

BENCH-REST NECK DIES FOR RIFLE CALIBERS - TRIEBEL Bench-Rest-Neck Sizer - 375 SWISS P - 1 1/4"

The Bench-Rest (BR)-Neck-Die guides the cartridge case over the full length before the cartridge case will be formed with an interchangeable precision ground bushing.

The guide sleeve has the internal contour of the cartridge chamber to cover the cartridge case.

The guide sleeve and the body of this reloading-die are perfectly matched to ensure exact axial alignment of the cartridge during the sizing process.

Of course, the BR-Neck-sizer has an optional expander and the exchangeable primer ejector pin.

This die is the perfect choice for those, who want to leave nothing to chance when reloading.

Specs:

- Thread: 1 1/4"
- Neck Bushing: 10.25mm
- Expander (diameter): 9.5mm

All relevant components have an article number for easy reordering if necessary.

You will find further instructions and assistance in selecting accessories and spare parts in the manual.

[The manual can be found here](#)

Attributes

- Name: TRIEBEL Bench-Rest-Neck Sizer - 375 SWISS P - 1 1/4"
- Manufacturer: TRIEBEL
- Product no.: EU2008786
- Mfr. No.: 3470413
- Cartridge: 375 SWISS P
- Die Style: Neck Sizing Die
- Threads: 1 1/4"
- Delivery weight: 0.75kg

NO IMAGE
AVAILABLE

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für die TRIEBEL BenchRest Halskalibriermatrize 375 SWISS P](#)
- [English: Safety Instruction Guide for TRIEBEL BenchRest Neck Dies for Rifle Calibers](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto para TRIEBEL BenchRestNeck Dies](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour les Dies de Collet TRIEBEL BenchRest pour Calibres de Fusil](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per i Dies TRIEBEL BenchRest Neck per Calibri di Fucile](#)
- [Norsk: Sikkerhetsinstruksjonsguide for TRIEBEL BenchRest Neck Dies for Rifle Calibers](#)
- [Polski: Instrukcja bezpieczeństwa dla matrycy TRIEBEL BenchRestNeck Sizer 375 SWISS P](#)
- [Suomi: TRIEBEL BENCHREST NECK DIES FOR RIFLE CALIBERS](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för TRIEBEL BenchRest Neck Dies för Rifle Kalibrar](#)
- [Český: Pokyny pro bezpečnost produktu](#)

Sicherheitshinweise für die TRIEBEL BenchRest Halskalibriermatrize 375 SWISS P

Einführung

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf der TRIEBEL BenchRest Halskalibriermatrize für Langwaffen im Kaliber 375 SWISS P. Diese Matrize wurde entwickelt, um Ihnen beim präzisen Wiederladen von Patronen zu helfen. Bitte lesen Sie diese Sicherheitshinweise sorgfältig durch, um sicherzustellen, dass Sie das Produkt sicher und effektiv verwenden.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Achten Sie darauf, dass das Produkt für den vorgesehenen Zweck verwendet wird.
- Halten Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern und schutzbedürftigen Personen.
- Überprüfen Sie das Produkt regelmäßig auf Beschädigungen oder Abnutzung.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es beschädigt ist oder Anzeichen von Verschleiß aufweist.
- Befolgen Sie die Anweisungen zur Verwendung und Wartung genau.

Besondere Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- Tragen Sie beim Arbeiten mit der Matrize immer geeignete Schutzausrüstung, wie z. B. Schutzbrille und Handschuhe.
- Stellen Sie sicher, dass der Arbeitsbereich gut beleuchtet und frei von Hindernissen ist.
- Verwenden Sie die Matrize nur mit den empfohlenen Patronen und Zubehörteilen.
- Achten Sie darauf, dass alle Teile der Matrize ordnungsgemäß montiert und sicher befestigt sind, bevor Sie mit der Arbeit beginnen.
- Vermeiden Sie es, die Matrize unter Einfluss von Alkohol oder Drogen zu verwenden.

Anweisungen zur Installation und Verwendung

1. Installation der Matrize

- Stellen Sie sicher, dass die Matrize auf einer stabilen und ebenen Oberfläche montiert ist.
- Überprüfen Sie, ob der Gewindeanschluss (1 1/4") sicher mit der Ladeeinheit verbunden ist.
- Stellen Sie sicher, dass die Führungshülse korrekt eingesetzt ist und die Innenkontur des Patronenlagers passt.

2. Verwendung der Matrize

- Führen Sie die Patronenhülse in die Matrize ein und stellen Sie sicher, dass sie vollständig sitzt.
- Kalibrieren Sie den Hülsenhals mit der austauschbaren Buchse (Bushing), indem Sie die Matrize betätigen.
- Überprüfen Sie nach jedem Kalibriervorgang die Hülsen auf Beschädigungen oder Unregelmäßigkeiten.
- Lagern Sie die Matrize an einem trockenen Ort, um Korrosion zu vermeiden.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorgen Sie abgenutzte oder beschädigte Teile der Matrize gemäß den örtlichen Vorschriften für die Entsorgung von Metall und Kunststoffabfällen.
- Stellen Sie sicher, dass alle Teile umweltgerecht entsorgt werden, um eine Belastung der Umwelt zu vermeiden.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Fragen oder weitere Unterstützung zu Ihrem Produkt wenden Sie sich bitte an den Hersteller oder den Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben. Halten Sie die Artikelnummer bereit, um eine schnellere Bearbeitung zu ermöglichen.

Bitte beachten Sie, dass es wichtig ist, diese Sicherheitshinweise zu befolgen, um eine sichere und effektive Verwendung der TRIEBEL BenchRest Halskalibriermatrize zu gewährleisten. Bei Unsicherheiten oder Problemen zögern Sie nicht, professionelle Hilfe in Anspruch zu nehmen.

Safety Instruction Guide for TRIEBEL BenchRest Neck Dies for Rifle Calibers

Introduction

Thank you for choosing the TRIEBEL BenchRest Neck Die for your reloading needs. This guide provides important safety information and instructions to ensure safe and effective use of the die. Please read this manual carefully before using the product.

General Safety Guidelines

- Ensure the die is used only for its intended purpose: resizing rifle cartridge cases.
- Always wear appropriate safety gear, including safety glasses, when handling reloading equipment.
- Keep the work area clean and free from distractions to avoid accidents.
- Store the die in a secure location, out of reach of children and unauthorized users.
- Regularly inspect the die for any signs of damage or wear. Do not use a damaged die.
- Follow all local laws and regulations concerning reloading and firearms.

Specific Safety Precautions for Use

- Only use this die with compatible cartridge cases. Refer to the specifications for the correct caliber.
- Ensure that the die is securely attached to the reloading press before use.
- Do not exceed recommended loads or specifications provided in your reloading manual.
- Be aware of the signs of overpressure when reloading, such as difficult extraction or unusual noise.
- Avoid using excessive force when resizing cases; this can lead to equipment failure or personal injury.
- Keep hands and body clear of the die during operation to prevent injury.

Instructions for Installation and Usage

1. Installation:

- Clean the reloading press and ensure it is in good working condition.
- Attach the TRIEBEL BenchRest Neck Die to the press by threading it securely into the appropriate position.
- Ensure that the die is aligned correctly for proper operation.

2. Usage:

- Prepare your cartridge cases by cleaning and inspecting them for damage.
- Insert a cartridge case into the die and ensure it is seated properly.
- Operate the press according to the manufacturer's instructions, applying smooth and even pressure.
- After resizing, remove the cartridge case and inspect it for any signs of damage or improper resizing.
- If using the optional expander or primer ejector pin, follow the specific instructions provided for those components.

Disposal Instructions

- Dispose of any damaged or worn components in accordance with local regulations.
- Do not dispose of the die in regular household waste. Follow your local guidelines for the disposal of metal and mechanical parts.

Contact Information for Further Support

For any questions or concerns regarding the TRIEBEL BenchRest Neck Die, please refer to the manufacturer's website or contact the customer service department for assistance.

Conclusion

By following these safety guidelines and instructions, you can ensure a safe and effective reloading experience with the TRIEBEL BenchRest Neck Die. Always prioritize safety and stay informed about best practices in reloading. Thank you for your attention to these important safety measures.

Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto para TRIEBEL BenchRestNeck Dies

Introducción

Gracias por elegir el TRIEBEL BenchRestNeck Sizer para calibres de rifle. Este producto está diseñado para proporcionar un dimensionado preciso y seguro de los cartuchos. Por favor, lea atentamente esta guía de seguridad antes de utilizar el producto para garantizar su seguridad y la de los demás.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de que el área de trabajo esté limpia y libre de obstrucciones.
- Utiliza siempre equipo de protección personal adecuado, como gafas de seguridad y guantes.
- Mantén el producto fuera del alcance de los niños y personas vulnerables.
- No utilices el die si está dañado o si notas algún defecto visible.
- Familiarízate con todas las partes del die y su funcionamiento antes de la instalación y el uso.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Riesgo de lesiones:** Siempre mantén las manos alejadas de las partes móviles del die.
- **Riesgo de daños al producto:** No utilices el die con cartuchos que no sean compatibles. Verifica que el calibre sea el correcto (375 SWISS P).
- **Riesgo de explosiones:** Asegúrate de que los cartuchos estén descargados y en condiciones seguras antes de usar el die.
- **Riesgo de contaminación:** Mantén el die limpio y libre de residuos de pólvora o suciedad.

Instrucciones para la Instalación y Uso

1. Instalación:

- Asegúrate de que la rosca del die (1 1/4") esté limpia y libre de residuos.
- Atornilla el die en el prensa de recarga hasta que esté firmemente sujeto.
- Verifica que el expansor opcional y el pin expulsor de percusor estén correctamente instalados si se van a utilizar.

2. Uso:

- Inserta el casquillo de cartucho en el die.
- Alinea el cartucho de manera que esté centrado en el die.
- Acciona la prensa de recarga para dimensionar el cartucho.
- Retira el cartucho del die y verifica que se haya dimensionado correctamente.
- Limpia el die después de cada uso para mantener su funcionamiento óptimo.

Instrucciones de Eliminación

- Si el die ya no es utilizable, asegúrate de desecharlo de manera segura.
- No lo tires en la basura común; verifica las regulaciones locales sobre la eliminación de productos de recarga.
- Si es posible, recicla los componentes metálicos.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Si tienes preguntas o necesitas asistencia adicional, consulta el manual del producto para obtener más información sobre accesorios y piezas de repuesto. También puedes encontrar más instrucciones y asistencia en línea.

Conclusión

El TRIEBEL BenchRestNeck Sizer es una herramienta de alta calidad para el dimensionado de cartuchos. Siguiendo estas directrices de seguridad, puedes utilizar el producto de manera segura y efectiva. Recuerda que la seguridad es lo primero y siempre debes estar atento a cualquier riesgo potencial.

Guide de Sécurité pour les Dies de Collet TRIEBEL BenchRest pour Calibres de Fusil

Introduction

Merci d'avoir choisi le die de collet TRIEBEL BenchRest pour tes besoins de rechargement. Ce guide fournit des informations de sécurité importantes et des instructions pour garantir une utilisation sûre et efficace du die. Veuillez lire ce manuel attentivement avant d'utiliser le produit.

Directives Générales de Sécurité

- Assuretoi que le die est utilisé uniquement à des fins prévues : le redimensionnement des étuis de cartouche de fusil.
- Porte toujours un équipement de sécurité approprié, y compris des lunettes de sécurité, lors de la manipulation de l'équipement de rechargement.
- Garde la zone de travail propre et dégagée pour éviter les accidents.
- Range le die dans un endroit sécurisé, hors de portée des enfants et des utilisateurs non autorisés.
- Inspecte régulièrement le die pour tout signe de dommage ou d'usure. Ne pas utiliser un die endommagé.
- Suis toutes les lois et réglementations locales concernant le rechargement et les armes à feu.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Utilise uniquement ce die avec des étuis de cartouche compatibles. Réfère-toi aux spécifications pour le calibre correct.
- Assuretoi que le die est solidement fixé à la presse de rechargement avant utilisation.
- Ne dépasse pas les charges recommandées ou les spécifications fournies dans ton manuel de rechargement.
- Sois attentif aux signes de surpression lors du rechargement, tels que des extractions difficiles ou un bruit inhabituel.
- Évite d'utiliser une force excessive lors du redimensionnement des étuis ; cela peut entraîner une défaillance de l'équipement ou des blessures personnelles.
- Garde tes mains et ton corps éloignés du die pendant l'opération pour éviter les blessures.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

1. Installation :

- Nettoie la presse de rechargement et assuretoi qu'elle est en bon état de fonctionnement.
- Fixe le die de collet TRIEBEL BenchRest à la presse en le vissant solidement à la position appropriée.
- Assuretoi que le die est correctement aligné pour un fonctionnement optimal.

2. Utilisation :

- Prépare tes étuis de cartouche en les nettoyant et en les inspectant pour tout dommage.
- Insère un étui de cartouche dans le die et assuretoi qu'il est bien en place.
- Actionne la presse selon les instructions du fabricant, en appliquant une pression douce et uniforme.
- Après redimensionnement, retire l'étui de cartouche et inspecte-le pour tout signe de dommage ou de redimensionnement incorrect.
- Si tu utilises l'expandeur optionnel ou la goupille d'éjection de douille, suis les instructions spécifiques fournies pour ces composants.

Instructions de Mise au Rebut

- Dispose de tout composant endommagé ou usé conformément aux réglementations locales.
- Ne pas jeter le die dans les déchets ménagers ordinaires. Suis les directives locales pour l'élimination des pièces métalliques et mécaniques.

Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant le die de collet TRIEBEL BenchRest, consulte le site Web du fabricant ou contacte le service client pour obtenir de l'aide.

Conclusion

En suivant ces directives de sécurité et ces instructions, tu peux garantir une expérience de rechargement sûre et efficace avec le die de collet TRIEBEL BenchRest. Priorise toujours la sécurité et reste informé des meilleures pratiques en matière de rechargement. Merci de prêter attention à ces mesures de sécurité importantes.

Guida alle Istruzioni di Sicurezza per i Dies TRIEBEL BenchRest Neck per Calibri di Fucile

Introduzione

Grazie per aver scelto il Die TRIEBEL BenchRest Neck per le tue esigenze di ricarica. Questa guida fornisce informazioni importanti sulla sicurezza e istruzioni per garantire un uso sicuro ed efficace del die. Ti preghiamo di leggere attentamente questo manuale prima di utilizzare il prodotto.

Linee Guida Generali sulla Sicurezza

- Assicurati che il die venga utilizzato solo per il suo scopo previsto: il ridimensionamento dei bossoli delle cartucce di fucile.
- Indossa sempre l'equipaggiamento di sicurezza appropriato, inclusi occhiali protettivi, quando maneggi attrezzature per la ricarica.
- Tieni l'area di lavoro pulita e priva di distrazioni per evitare incidenti.
- Conserva il die in un luogo sicuro, fuori dalla portata di bambini e utenti non autorizzati.
- Ispeziona regolarmente il die per eventuali segni di danni o usura. Non utilizzare un die danneggiato.
- Segui tutte le leggi e i regolamenti locali riguardanti la ricarica e le armi da fuoco.

Precauzioni Specifiche di Sicurezza per l'Uso

- Utilizza questo die solo con bossoli delle cartucce compatibili. Fai riferimento alle specifiche per il calibro corretto.
- Assicurati che il die sia fissato saldamente alla pressa di ricarica prima dell'uso.
- Non superare i carichi raccomandati o le specifiche fornite nel tuo manuale di ricarica.
- Sii consapevole dei segni di sovrappressione durante la ricarica, come difficoltà di estrazione o rumori insoliti.
- Evita di applicare forze eccessive durante il ridimensionamento dei bossoli; ciò può portare a guasti dell'attrezzatura o infortuni personali.
- Tieni le mani e il corpo lontani dal die durante l'operazione per prevenire infortuni.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Installazione:

- Pulisci la pressa di ricarica e assicurati che sia in buone condizioni di funzionamento.
- Fissa il Die TRIEBEL BenchRest Neck alla pressa avvitandolo saldamente nella posizione appropriata.
- Assicurati che il die sia allineato correttamente per un funzionamento ottimale.

2. Uso:

- Prepara i tuoi bossoli delle cartucce pulendoli e ispezionandoli per eventuali danni.
- Inserisci un bossolo nella die e assicurati che sia posizionato correttamente.
- Aziona la pressa secondo le istruzioni del produttore, applicando una pressione uniforme e regolare.
- Dopo il ridimensionamento, rimuovi il bossolo e ispezionalo per eventuali segni di danni o ridimensionamento improprio.
- Se utilizzi l'espansore opzionale o il perno espulsore di primer, segui le istruzioni specifiche fornite per quei componenti.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltisci eventuali componenti danneggiati o usurati in conformità con le normative locali.
- Non smaltire il die nei rifiuti domestici normali. Segui le linee guida locali per lo smaltimento di parti metalliche e meccaniche.

Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per qualsiasi domanda o preoccupazione riguardante il Die TRIEBEL BenchRest Neck, ti preghiamo di fare riferimento al sito web del produttore o di contattare il servizio clienti per assistenza.

Conclusione

Seguendo queste linee guida e istruzioni di sicurezza, puoi garantire un'esperienza di ricarica sicura ed efficace con il Die TRIEBEL BenchRest Neck. Dai sempre priorità alla sicurezza e rimani informato sulle migliori pratiche nella ricarica. Grazie per la tua attenzione a queste importanti misure di sicurezza.

Sikkerhetsinstruksjonsguide for TRIEBEL BenchRest Neck Dies for Rifle Calibers

Introduksjon

Takk for at du valgte TRIEBEL BenchRest Neck Die for dine omlastingsbehov. Denne guiden gir viktig sikkerhetsinformasjon og instruksjoner for å sikre trygg og effektiv bruk av dies. Vennligst les denne manualen nøye før du bruker produktet.

Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Sørg for at dies brukes kun til sitt tiltenkte formål: resizing av rifle patronhylser.
- Bruk alltid passende sikkerhetsutstyr, inkludert vernebriller, når du håndterer omlastingsutstyr.
- Hold arbeidsområdet rent og fritt for distraksjoner for å unngå ulykker.
- Oppbevar dies på et sikkert sted, utilgjengelig for barn og uautoriserte brukere.
- Inspiser dies regelmessig for tegn på skade eller slitasje. Ikke bruk en skadet die.
- Følg alle lokale lover og forskrifter angående omlasting og skytevåpen.

Spesifikke sikkerhetstiltak for bruk

- Bruk kun denne dies med compatible patronhylser. Se spesifikasjonene for riktig kaliber.
- Sørg for at dies er sikkert festet til omlastingspressen før bruk.
- Ikke overskrid anbefalte ladninger eller spesifikasjoner gitt i din omlastingsmanual.
- Vær oppmerksom på tegn på overtrykk når du omlaster, som vanskelig uttak eller uvanlig støy.
- Unngå å bruke overdreven kraft når du resizer hylser; dette kan føre til utstyrssvikt eller personskade.
- Hold hender og kropp unna dies under drift for å unngå skade.

Instruksjoner for installasjon og bruk

1. Installasjon:

- Rengjør omlastingspressen og sørg for at den er i god stand.
- Fest TRIEBEL BenchRest Neck Die til pressen ved å skru den sikkert inn i riktig posisjon.
- Sørg for at dies er riktig justert for korrekt drift.

2. Bruk:

- Forbered patronhylsene ved å rengjøre og inspisere dem for skade.
- Sett en patronhylse inn i dies og sørg for at den sitter riktig.
- Betjen pressen i henhold til produsentens instruksjoner, og påfør jevn og kontrollert trykk.
- Etter resizing, fjern patronhylsen og inspiser den for tegn på skade eller feil resizing.
- Hvis du bruker den valgfrie ekspanderen eller tennstiftutløseren, følg de spesifikke instruksjonene som er gitt for disse komponentene.

Avfallsinstruksjoner

- Kaste eventuelle skadede eller slitte komponenter i samsvar med lokale forskrifter.
- Ikke kast dies i vanlig husholdningsavfall. Følg lokale retningslinjer for avfallshåndtering av metall og mekaniske deler.

Kontaktinformasjon for videre støtte

For spørsmål eller bekymringer angående TRIEBEL BenchRest Neck Die, vennligst se produsentens nettside eller kontakt kundeserviceavdelingen for assistanse.

Konklusjon

Ved å følge disse sikkerhetsretningslinjene og instruksjonene kan du sikre en trygg og effektiv omlastingsopplevelse med TRIEBEL BenchRest Neck Die. Prioriter alltid sikkerhet og hold deg informert om beste praksis i omlasting. Takk for at du tar hensyn til disse viktige sikkerhetstiltakene.

Instrukcja bezpieczeństwa dla matrycy TRIEBEL BenchRestNeck Sizer 375 SWISS P

Wprowadzenie

Dziękujemy za wybór matrycy TRIEBEL BenchRestNeck Sizer dla kalibrów karabinowych 375 SWISS P. Niniejsza instrukcja bezpieczeństwa zawiera ważne informacje dotyczące bezpiecznego użytkowania produktu, zgodnie z przepisami Unii Europejskiej o ogólnym bezpieczeństwie produktów (GPSR). Prosimy o uważne zapoznanie się z poniższymi wytycznymi.

Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Używaj produktu zgodnie z jego przeznaczeniem, aby uniknąć zagrożeń związanych z niewłaściwym użytkowaniem.
- Przechowuj produkt w bezpiecznym miejscu, niedostępnym dla dzieci i osób nieupoważnionych.
- Regularnie sprawdzaj produkt pod kątem uszkodzeń. W przypadku zauważenia jakichkolwiek uszkodzeń, nie używaj go.
- Zgłaszaj wszelkie niebezpieczne produkty i wypadki odpowiednim organom.

Specyficzne środki ostrożności podczas użytkowania

- Upewnij się, że wszelkie akcesoria i części zamienne są oryginalne i zgodne z modelem TRIEBEL BenchRestNeck Sizer.
- Przed rozpoczęciem pracy z matrycą, zapoznaj się z instrukcją obsługi oraz zaleceniami producenta.
- W przypadku używania ekspandera lub wymiennego bolca do wyrzucania spłonek, upewnij się, że są one prawidłowo zamocowane.
- Podczas formowania naboju, zachowaj ostrożność, aby nie uszkodzić rury prowadzącej ani korpusu matrycy.
- Zachowaj szczególną ostrożność w przypadku pracy z niewielkimi elementami, aby uniknąć przypadkowego połknięcia lub zadławienia.

Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania

1. Instalacja

- Upewnij się, że masz wszystkie niezbędne narzędzia i akcesoria przed rozpoczęciem instalacji.
- Zamocuj matrycę w prasce do ponownego ładowania zgodnie z instrukcją producenta.
- Sprawdź, czy matryca jest prawidłowo zamocowana i nie ma luzów.

2. Użytkowanie

- Włóż łuskę naboju do rury prowadzącej.
- Użyj prasy do ponownego ładowania, aby przeprowadzić proces formowania naboju.
- Po zakończeniu procesu, sprawdź, czy naboje są prawidłowo uformowane i gotowe do użycia.

Instrukcje dotyczące utylizacji

- Nie wyrzucaj produktu do zwykłych odpadów. Zapoznaj się z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji sprzętu i materiałów niebezpiecznych.
- Wszelkie uszkodzone lub nieużywane elementy należy przekazać do punktu zbiórki odpadów niebezpiecznych.

Informacje kontaktowe w celu dalszego wsparcia

W przypadku pytań dotyczących bezpieczeństwa lub dodatkowych informacji, prosimy o kontakt z lokalnym punktem kontaktowym UE.

Pamiętaj, że bezpieczeństwo jest priorytetem. Przestrzeganie powyższych zasad pomoże zapewnić bezpieczne i efektywne użytkowanie matrycy TRIEBEL BenchRestNeck Sizer.

TRIEBEL BENCHREST NECK DIES FOR RIFLE CALIBERS

Johdanto

Tervetuloa TRIEBEL BenchRestNeck Sizer 375 SWISS P 1 1/4" käyttöoppaaseen. Tämä tuote on suunniteltu tarjoamaan tarkkaa ja turvallista uudelleenlatausta. Lue tämä opas huolellisesti varmistaaksesi turvallisen käytön ja parhaan mahdollisen suorituskyvyn.

Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuote on tarkoitettu vain aikuisille ja että lapset eivät pääse käsiksi siihen.
- Käytä tuotetta vain siihen tarkoitukseen, johon se on suunniteltu.
- Tarkista tuote ennen käyttöä. Älä käytä, jos siinä on vaurioita tai puutteita.
- Säilytä tuote kuivassa ja turvallisessa paikassa, suojassa äärimmäisiltä lämpötiloilta ja kosteudelta.

Erityiset turvallisuusohjeet käytössä

- Käytä aina suojalaseja ja käsineitä, kun työskentelet tämän tuotteen kanssa.
- Varmista, että työskentelyalueesi on hyvin valaistu ja siisti.
- Älä koskaan yritä muuttaa tuotteen rakennetta tai käyttää sitä väärin.
- Varmista, että kaikki työkalut ja tarvikkeet, joita käytät, ovat kunnossa ja turvallisia.
- Ole erityisen varovainen, kun käsittelet patruunoita ja ampumatarvikkeita.

Asennus ja käyttöohjeet

1. Asennus

- Tarkista, että kaikki osat ovat mukana ja ehjiä.
- Kiinnitä holkki tukevasti työpöytäsi tai muuhun vakaaseen alustaan.
- Varmista, että holkki on oikeassa kulmassa ja asennettu oikein.

2. Käyttö

- Aseta patruunakuori holkkiin.
- Käynnistä muotoiluprosessi varovasti ja hitaasti.
- Seuraa tarkasti muotoiluprosessia varmistaaksesi, että kaikki sujuu turvallisesti.
- Tarkista valmis patruunakuori huolellisesti ennen käyttöä.

Hävittämishjeet

- Hävitä käytetyt patruunat ja muut ampumatarvikkeet paikallisten sääntöjen mukaisesti.
- Älä heitä vaarallisia materiaaleja tavalliseen jätteeseen.
- Ota yhteyttä paikallisiin viranomaisiin tai kierrätyskeskuksiin saadaksesi lisätietoja oikeasta hävittämisestä.

Lisätietoja ja tuki

Jos sinulla on kysymyksiä tai tarvitset lisätietoja, ota yhteyttä tuotteen myyjään tai valmistajaan. Varmista, että sinulla on tuotteen malli ja numero valmiina, kun otat yhteyttä.

Muista, että turvallisuus on ensisijainen prioriteetti. Noudata ohjeita huolellisesti ja käytä tuotetta vastuullisesti.

Säkerhetsinstruktioner för TRIEBEL BenchRest Neck Dies för Rifle Kalibrar

Introduktion

Tack för att du valt TRIEBEL BenchRest Neck Dies för din omladdning av ammunition. Denna produkt är utformad för att säkerställa noggrannhet och effektivitet vid omladdning av patroner. För att säkerställa säker användning och långvarig prestanda, vänligen läs och följ dessa säkerhetsinstruktioner noggrant.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd alltid produkten enligt tillverkarens instruktioner.
- Kontrollera produkten regelbundet för skador eller slitage. Använd inte en skadad produkt.
- Förvara produkten på en säker och torr plats, utom räckhåll för barn.
- Använd alltid skyddsutrustning, inklusive skyddsglasögon och handskar, när du arbetar med omladdning av ammunition.
- Rapportera osäkra produkter och olyckor till behöriga myndigheter.
- Kontrollera regelbundet för återkallelseuppdateringar på EU:s Safety Gateplattform.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Se till att du har en stabil och säker arbetsyta innan du börjar använda produkten.
- Undvik att använda produkten i närheten av öppen eld eller andra källor till värme.
- Använd endast den rekommenderade kalibern och de specifikationer som anges i produktinformationen.
- Följ alltid korrekt procedur för att installera och använda produkten för att minimera risken för olyckor.
- Håll alltid händerna borta från rörliga delar under användning.

Instruktioner för installation och användning

1. Installation av produkten:

- Skruva fast die i omladdningspressen med den angivna gängan (1 1/4").
- Kontrollera att die är ordentligt åtdragen för att undvika läckage eller felaktig funktion.

2. Användning av produkten:

- Placera patronhylsan i guiden.
- Använd den utbytbara precisionsslipade bushen för att forma patronhylsan.
- Använd eventuellt den valfria expandern om det är nödvändigt för din specifika kaliber.
- Kontrollera att axeljusteringen är korrekt under hela storleksprocessen.

3. Avsluta processen:

- När du är klar, ta bort patronhylsan från die.
- Rengör die och förvara den på en säker plats.

Avfallshanteringsinstruktioner

- Avfall och trasiga delar ska hanteras enligt lokala miljöbestämmelser.
- Återvinn material när det är möjligt. Kontakta lokala återvinningscentraler för riktlinjer.

Kontaktinformation för vidare support

För frågor eller ytterligare support, vänligen kontakta tillverkaren eller din återförsäljare. Se till att ha produktens artikelnummer till hands för snabbare hjälp.

Vi tackar för att du följer dessa säkerhetsinstruktioner och önskar dig en säker och framgångsrik omladdningsupplevelse!

Pokyny pro bezpečnost produktu

Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili TRIEBEL BENCHREST NECK DIES FOR RIFLE CALIBERS. Tento nástroj je navržen tak, aby poskytoval vysokou přesnost při přebíjení nábojnic. Je důležité dodržovat bezpečnostní pokyny uvedené v tomto dokumentu, abyste zajistili bezpečné a efektivní používání produktu.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Ujistěte se, že produkt používáte v souladu s pokyny výrobce.
- Před použitím produktu si důkladně přečtěte všechny pokyny a varování.
- Udržujte produkt mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Při používání produktu noste vhodné ochranné brýle a rukavice.
- Pravidelně kontrolujte produkt na poškození a opotřebení.

Specifické bezpečnostní opatření pro použití

- Používejte pouze doporučené příslušenství a náhradní díly.
- Při manipulaci s nábojnicemi buďte obzvláště opatrní, abyste předešli nehodám.
- Zkontrolujte, zda je nástroj správně nastaven a upevněn před každým použitím.
- Nikdy se nepokoušejte upravovat nebo opravovat produkt, pokud nejste kvalifikovaní.
- Ujistěte se, že pracovní prostor je dobře osvětlený a uspořádaný.

Pokyny pro instalaci a používání

- Před instalací si přečtěte uživatelský manuál.
- Zkontrolujte, zda jsou všechny komponenty kompletní a nepoškozené.
- Nainstalujte die do reloading pressu podle pokynů výrobce.
- Nastavte die na požadovanou velikost a ujistěte se, že je správně zajištěno.
- Při používání dodržujte doporučené postupy pro velikost a formování nábojnic.

Pokyny pro likvidaci

- Produkt a jeho komponenty likvidujte v souladu s místními předpisy o odpadech.
- Nepohazujte produkt do běžného odpadu; zkontrolujte, zda existují specifické pokyny pro recyklaci nebo likvidaci.
- Pokud si nejste jisti, jak správně produkt zlikvidovat, obraťte se na místní úřady nebo ekologické organizace.

Kontaktní informace pro další podporu

Pro další informace a podporu se obraťte na příslušný zákaznický servis nebo technickou podporu. Ujistěte se, že máte k dispozici číslo produktu a další relevantní informace.

Děkujeme, že jste si vybrali TRIEBEL BENCHREST NECK DIES FOR RIFLE CALIBERS. Dodržováním těchto pokynů zajistíte bezpečné a efektivní používání vašeho produktu.